

7.2.D - RUSSE

Cette année 20 candidats seulement, contre 23 l'année dernière, ont choisi le russe à l'épreuve écrite du Concours Commun.

Les notes attribuées s'échelonnent de 04 à 18, mais si la moyenne générale est de 12. Il ne faut pas pour autant se leurrer, comme les années précédentes, elle ne s'explique en réalité que par les excellentes notes des candidats russophones.

I) THEME

Le texte proposé cette année pour cette épreuve était un extrait d'un article publié dans «Le Journal des Arts» №380 du 30 nov.-13 déc. 2012 à propos de l'installation du Centre d'art contemporain «Le Garage» de Dacha Zhukova dans le célèbre parc Gorki, en plein cœur de Moscou.

Ecrit dans une langue simple, ce texte ne présentait pas de difficulté particulière, tant sur le plan grammatical que lexical.

Certes le thème, comme répété chaque année, reste l'épreuve vérité qui révèle les lacunes lexicales et les insuffisances grammaticales des candidats les plus faibles ou les moins bien préparés.

I) EXPRESSION ECRITE

L'article de cette année, tiré de l'hebdomadaire «Arguments et Faits», daté du 21 novembre 2012 avait pour titre «Les citoyens de la Fédération de Russie sont-ils prêts à être tolérants les uns vis-à-vis des autres».

La première question : Selon l'auteur de l'article en quoi consiste le problème de la tolérance pour la société russe ?

La deuxième question : L'Etat peut-il créer les conditions de l'émergence d'une société tolérante et si oui – de quelle manière ?

Les réponses à ces deux questions ont permis aux candidats de montrer qu'ils avaient bien compris le texte et qu'ils pouvaient s'exprimer simplement et correctement en russe.

Une fois encore, on ne peut que conseiller aux futurs candidats de revoir les règles de base de la grammaire russe : les déclinaisons, les conjugaisons, de maîtriser enfin la notion et l'emploi de l'aspect verbal.